

+

LICENČNÍ SMLOUVA č. 518-10/MaH
o užití fotografie(i) ČTK a o poskytnutí fotografie(i) z archivních fondů ČTK k dalšímu užití

Česká tisková kancelář, sídlo: Opletalova 5/7, 111 44 Praha 1, ČR
zastupuje, funkce: Ing. Petr Mlch, šéfredaktor Databanky multimédií/Fotobanky ČTK
IČ: 47115068, DIČ: CZ47115068
bankovní spojení: č. účtu 350814004/2700 UniCredit Bank
tel: +420 222 098 321 (159, 483, 272), fax: +420 224 230 264, email: fotobanka@ctk.cz
(dále jen **poskytovatel**)

a

Ministerstvo zahraničních věcí Slovenskej republiky, sídlo: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37, Slovensko
zastupuje/osoba pověřená, funkce: RNDr. Miriam Madrová, odbor verejnej diplomacie
IČ: 00699021, DIČ: SK2020879344
bankovní spojení: 7000073594/8180 Štátna pokladnica
(dále jen **nabyvatel**)

**uzavírají tuto licenční smlouvu o užití fotografie(i) ČTK a o poskytnutí
fotografie(i) z archivních fondů ČTK k dalšímu užití:**

Identifikátor fotografie(i), popis fotografie, autor, zdroj, cena bez DPH

FO01173947, Uhrovec - Ľudovít Štúr, Alexander Dubček - rodný dům, Földeši Miroslav, ČTK, 35,00 €
FO01051103, Horský park - lavička Alexandra Dubčeka, Kubáni Samuel, ČTK, 35,00 €
FO00136537, Alexander DUBČEK, Zehl Igor, ČTK, 35,00 €
FO00476027, Václav HAVEL George BUSH Alexander DUBČEK FS, ČTK, 35,00 €
FO00476445, Václav HAVEL, Margaret THATCHEROVÁ, Alexander DUBČEK, Krumphanzl Michal, ČTK, 35,00 €
FO00403455, Francois MITTERRAND, Alexander DUBČEK, Doležal Michal, ČTK, 35,00 €
FO01144397, Alexander DUBČEK sametová revoluce, Letenská pláň, manifestace, ČTK, 35,00 €
FO00141491, Alexander DUBČEK, manifestace - projev, Brenkus Peter, ČTK, 35,00 €
F200805220051301, Alexander DUBČEK přededa FS ČSSR volba přípitek diplomatický sbor, Karas Jiří, ČTK, 35,00 €
F200711050072001, Tesla Hloubětín - aktiv komunistů - Alexander DUBČEK, Nosek Josef, ČTK, 35,00 €
FO02067120, Alexander Dubček ve VŽKG, Švorčík Věněk, ČTK, 35,00 €
F200802180016701, Ludvík SVOBODA, ALEXANDER DUBČEK rozhlas, radio, ČTK, 35,00 €
FO00528417, Praha - srpen 68 - okupace - invaze, ČTK, 35,00 €
FO00101109, Alexander DUBČEK - Ludvík SVOBODA - srpen 68 - jednání, ČTK, 35,00 €
FO00529001, Praha - srpen 68 - okupace - invaze, ČTK, 35,00 €
FO00098774, ČSSR - SSSR, Československo - Sovětský svaz - jednání - Čierná nad Tisou, ČTK, 35,00 €
FO00239953, Ludvík SVOBODA prezident volby, ČTK, 35,00 €
FO00435389, Alexander DUBČEK - projev - mimořádný sjezd Svazu čs. novinářů, Rublič Jiří, ČTK, 35,00 €
FO00524047, Praha - srpen 68 - okupace - invaze tanky---Soviet tanks, ČTK, 35,00 €
F200802200028601, Praha, Pražský hrad, ÚV KSČ zasedání, předsednictvo, Rublič Jiří, ČTK, 35,00 €
P200911160380301, Pamětní medaile Alexandra Dubčeka, Kamaryt Michal, ČTK, 35,00 €
FO00348769, Alexander Dubček mince, Kubáni Samuel, ČTK, 35,00 €

1. Poskytovatel poskytuje touto smlouvou nabyvateli souhlas s **užitím** („licencí“) v této smlouvě uvedených(é) fotografií(e) - v podobě tiskové rozmnoženiny, - elektronické rozmnoženiny, - rozmnoženiny zachycené na datovém nosiči nebo - ve formě sdělování veřejnosti prostřednictvím televizního vysílání či prostřednictvím sítě Internet nebo obdobné sítě, v následujícím rozsahu:

a) **Fotografie budou použity uvnitř knihy. Název knihy Alexander Dubček. Politik, ktorý priniesol slobode nádej, v nákladu do 1000 ks, kniha vyjde do konce roku 2010. Distribuce celosvětově. Všechny fotografie budou použity do maximální velikosti A5. Poskytovatel uděluje licenci k použití fotografie do výše nákladu 5000 ks této knihy. Nabyvatel má povinnost vždy nahlásit poskytovateli dotisk dalšího vydání knihy. Dotisky této knihy jsou možné pouze po dohodě smluvních stran, sepsáním nové smlouvy a jsou zpoplatněny. Cena za dotisk je 50% z ceny fotografie. Nabyvatel se zavazuje zaslat jeden referenční výtisk na adresu Fotobanky ČTK. Nabyvatel má povinnost vždy nahlásit poskytovateli jiné užití fotografie (i) např. na krabici, k účelům propagace nebo užití v rozměru větším než zakoupeném. Takové užití je možné pouze po dohodě smluvních stran a je zpoplatněno.**

b) Územní rozsah udělené licence je neomezený v případě užití na Internetu, jinak je omezen na území České republiky a Slovenska (není-li v odst. 1 bodu a) smlouvy stanoveno jinak). Časový rozsah licence je omezen splněním účelu této smlouvy nebo v odst. 1 bodu a) smlouvy sjednaným obdobím.

2. Poskytovatel prohlašuje, že vykonává majetková autorská práva a/nebo licenční oprávnění k fotografiím(i) uvedeným(é) v této smlouvě a je plně oprávněn poskytnout nabyvateli licenci v rozsahu a způsobem jak to činí v odst. 1 smlouvy. Veškerá práva k fotografii(ím) zůstávají i po užití nabyvatelem poskytovateli, nabyvateli je pouze udělena licence k jejímu (jejich) užití vymezená odst. 1 smlouvy.

3. **Fotografií se rozumí rozmnoženina pořízená fotografickou technikou: pozitivní kopie, případně negativ, diapozitiv,**

analogový či digitální záznam na libovolném elektronickém nosiči.

4. **Užitím** fotografie se rozumí jakákoliv forma zpřístupnění fotografie celé či její části, v původní nebo jinak zpracované či změněné podobě, samostatně nebo v souboru a nebo ve spojení s jiným dílem či prvky, a to rozšiřováním rozmnoženiny tiskové, fotografické, elektronické zahrnující vyjádření analogové i digitální, pronájem, půjčování, vystavování a i zpřístupňování díla v nehmotné podobě sdělováním veřejnosti zahrnujícím vysílání televizí a zpřístupňování díla veřejnosti způsobem, že kdokoli může mít k němu přístup na místě a v čase podle své vlastní volby, zejména internetovou, počítačovou nebo obdobnou sítí.

5. Poskytovatel zároveň prohlašuje, že užitím fotografií v souladu s touto smlouvou, nedojde k porušení autorských ani jiných práv třetích osob, za následující podmínky: **Součástí udělené licence není oprávnění nabyvatele užít fotografie poskytovatele zobrazující fyzickou osobu bez souhlasu zobrazené osoby, a v případě osoby zemřelé bez souhlasu osoby uvedené v § 15 občanského zákoníku, jedná-li se o užití nad rámec zákonné licence uvedené v § 12 odst. 3 občanského zákoníku. Fotobanka ČTK upozorňuje klienty, že fotografie datované před 1. dubnem 2009 nemusí splňovat podmínky ochrany osobních údajů stanovené zákonem 52/2009 sb. ČTK nezodpovídá za újmu nebo škodu, která by vznikla jejich neoprávněným užitím.**

6. Fotografie nesmí být bez výslovného souhlasu poskytovatele měněna či jakkoli zpracována, nesmí k ní být přidávány ani z ní odstraňovány jednotlivé části s výjimkou běžných výřezů, které podstatným způsobem charakter a kompozici fotografie nemění. Nabyvatel odpovídá za to, že způsobem užití fotografie nedojde k porušení autorských práv k dílu zobrazenému na poskytnuté fotografii ani práv ochrany osobnosti dle § 12 odst. 3 obč. zákoníku.

7. Nabyvatel se zavazuje, že fotografii užije pouze k účelům uvedeným v odst. 1 smlouvy. Pokud nabyvatel užije fotografie z archivních fondů ČTK, užije je takovým způsobem, aby nedošlo k snížení jejich hodnoty.

8. Nabyvatel bere na vědomí, že překročit náklad, sjednanou dobu archivace (uložení) stanovenou dobu archivace (uložení) a publikace (sdělování veřejnosti zpřístupněním díla v nehmotné podobě), sjednanou velikost a umístění fotografie v titulu a/nebo užít fotografie k jinému účelu, než je stanoveno v odst. 1 smlouvy, je oprávněn pouze v případě, že uzavřel s poskytovatelem příslušný dodatek k této smlouvě.

9. Nabyvatel není oprávněn ukládat (archivovat) fotografie poskytovatele do vlastních databází, archivů či elektronických systémů (redakčních, publikačních, archivačních aj.) ani na jejich základě vytvářet databáze nové za účelem jejich dalšího opakovaného užití, distribuce (rozšiřování) nebo zpřístupnění třetím osobám nad rámec v odst. 1 smlouvy sjednaného účelu užití.

10. Fotografie nesmí být nabyvatelem bez souhlasu poskytovatele dále rozmnožovány a rozšiřovány (distribuovány), půjčovány, zpřístupňovány či jinak poskytovány třetím osobám nad rámec rozsahu odst. 1 udělené licence.

11. Při porušení závazků uvedených v odst. 6, 7, 8, 9 a 10 smlouvy se nabyvatel zavazuje zaplatit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 100 000 Kč za každé jednotlivé porušení sjednaného závazku.

12. Nabyvatel je povinen při kterékoliv výše uvedené formě užití fotografie uvést výhradu autorského práva, („kredit“), tj. zkratku ČTK a jméno autora a/nebo zdroje, jsou-li u fotografie uvedeny (např. ve tvaru ČTK/jméno autora, ČTK/AP a obdobně v případě partnerských agentur poskytovatele). V případě tištěných knižních publikací je nabyvatel povinen uvést tento kredit ve tvaru např. © ČTK (foto), 2010 a/nebo © ČTK/AP, DPA..... (photo), 2010 apod. v případě partnerských agentur poskytovatele a/nebo přehled užitých fotografií poskytovatele, včetně kreditu a strany jejich umístění v knize. Jestliže tak neučiní, zavazuje se nabyvatel zaplatit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 20.000 Kč za každou fotografii užitou v rozporu s ujednáním tohoto odstavce smlouvy.

13. **Smluvní pokutu** dle odst. 11, 12 smlouvy zaplatí nabyvatel poskytovateli do 14-ti kalendářních dnů počítaných ode dne prokazatelného odeslání písemné výzvy k úhradě smluvní pokuty spolu s důkazy o vzniku nároku na zaplacení smluvní pokuty na adresu nabyvatele. Uplatněním nároku na smluvní pokutu není dotčeno právo poskytovatele požadovat vedle smluvní pokuty náhradu škody ve smyslu ust. § 373 a násl. obchod. zákoníku a vydání bezdůvodného obohacení podle zvláštních předpisů.

14. **Cena:** Smluvní strany se dohodly na jednorázové ceně za udělení licence poskytovatelem k užití fotografie(i) a/nebo za poskytnutí fotografie(i) z archivních fondů ČTK k dalšímu užití specifikovaných v této smlouvě v rozsahu vymezeném v odst. 1 smlouvy takto: **Za 22 ks fotografie(i) činí cena celkem 770,00 €.**

15. Dohodnutá forma úhrady: bankovním převodem

16. Způsob dodání touto smlouvou specifikovaných fotografií je buď osobním převzetím, poštou nebo prostřednictvím elektronického média (e-mailem, na CD...).

17. Tato smlouva je sepsána ve dvou originálech, z nichž jeden obdrží poskytovatel a druhý nabyvatel.

18. Veškeré změny nebo dodatky této smlouvy vyžadují ke své platnosti písemnou formu.

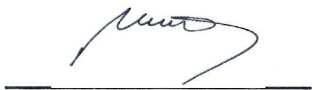
19. Obě smluvní strany se v souladu s § 89a Občanského soudního řádu dohodly, že místně příslušným soudem prvního stupně pro projednání případného soudního sporu o nárocích vyplývajících z této smlouvy bude obecný soud poskytovatele.

20. Vztahy, které nejsou ve smlouvě výslovně upraveny, se řídí příslušnými českými právními předpisy, především pak „Obchodním zákoníkem“ a „Autorským zákonem“ v jejich platném znění.

21. Tato smlouva nabyvá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

V Praze dne: 09.11.2010

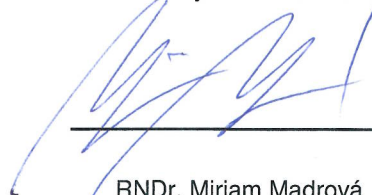
Za poskytovatele
Česká tisková kancelář



Ing. Petr Mlch
šéfredaktor Databanky multimédií/Fotobanky ČTK

MINISTERSTVO ZAHRA NIČNÝCH VE CÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Hlboká cesta 2
833 36 BRATISLAVA 37
7

Za nabyvatele
Ministerstvo zahraničn ých vecí Slovenskej republiky



RNDr. Miriam Madrová
odbor verejnej diplomacie